

# 大学での安全のために Safety at the University

広島大学安全衛生マニュアル

**Safety and Health Manual** 







安全・衛生管理に対する正しい知識を身につけ、マナーを守って安全で快適な大学生活を過ごしましょう。

Lead a safe and pleasant university life by obtaining correct knowledge about safety and health management and following the rules.

安全衛生管理委員会ホームページ https://home.hiroshima-u.ac.jp/anzen/

## Table of Contents

### 目次——Table of Contents

- 1 安全衛生管理
- ——Safety and Health Management
- ——Health Management and Service
- 3 応急処置 ——First Aid
- 4 メンタルヘルス —Mental Health
- 5 ハラスメント相談
- Harassment Consultations電気の安全な使用法How to Handle Electricity Safely
- 7 都市ガス・L Pガスの安全な使用法
  ——How to Handle Urban or LP Gas Safely
- 8 VDT作業 ——Using Visual Display Terminals (VDT)
- 9 防火と消火 ——Fire Prevention and Emergency Measures
- 10 地震対策 ——Emergency Measures for Earthquakes
- 11 防犯・盗難・安全対策 ——Crime Prevention, Burglary and Safety Measures
- 12 野外実習および海外渡航における安全
  ——Safety for Fieldwork and Overseas Travel
- 13 機械類の安全な運転方法 ——How to Operate Machines Safely
- 14 薬品の取り扱い方 ——How to Handle Chemicals
- 15 高圧ガス管理・取り扱い方 ——How to Control and Handle High Pressure Gas
- 16 生物実験の安全対策 ——Safety Measure for Biological Experiments
- 17 バイオハザード関連
- 18 ラジオアイソトープ・放射線の安全な取り扱い方 ——How to Handle Radioisotope and Radiation
- 20 レーザーの安全な取り扱い方 ——How to Handle Laser Safely

-Biohazard

- 参考 労働安全衛生法の適用を受けて
  ——Application of the Industrial Safety and Health Law
- 参考 大学における安全衛生の関連法令(概要) ——Ordinances Related to Safety and Health in the University (Outline)
- 参考 安全衛生の基礎用語 ——Basic Expressions for Safety and Health
- 参考 安全衛生に関するヒヤリ・ハット記録
  ——Hiyari/Hatto Safety and Health Records (Incident Record)
- 参考 ヒヤリ・ハット報告書(記録票)の提出手順
  ——Procedure for Submitting a Hiyari-Hatto Report (Incident Record)
- 参考 事件・事故報告書
  ——Incident/Accident Report

# **1** 安全衛生管理

## Safety and Health Management

### ■安全衛生の基本——Fundamentals of Safety and Health

●整理,整頓,清掃,清潔,習慣(5S)を徹底し仕事(教育・研究)の効率を上げ,快適な職場(教育・研究)環境を保つ

Maintain a pleasant work (education and research) environment and increase work (education and research) efficiency through arrangement (seiri), order (seiton), cleaning (seiso), cleanliness (seiketsu) and Habit (syukan) (referred to below as "55").

●5 S活動の内容——Content of 5S Activities

整理:必要な物と不要な物を分け、不要な物を捨てる。

Arrangement (seiri): Dispose of unnecessary items by dividing them into necessary itmes and unnecessary items.

整頓:必要な物がすぐに取り出せるように置場所、置き方を決め、表示を確実に行う。

Order (seiton): Determine the place and placement of necessary items so that they can be used easily. Ensure that you label items reliably.

清掃:掃除をしてゴミ、汚れのないきれいな状態にすると同時に細部まで点検すること。

Cleaning (seiso): Maintain a clean environment without rubbish and filth by cleaning and checking details

清潔:整理・整頓・清掃を徹底して実行し、汚れのないきれいな状態を維持すること。

Cleanliness (seiketsu): Ensure that you maintain a clean environment by thorough arrangement, orderliness and cleanliness.

習慣:決められたことを、決められたとおりに実行できるよう習慣づけること。

Habit (syukan): Make it a habit to execute actions in the way that has been determined.







### ■リスクアセスメントを実施する

●リスクアセスメントとは、災害の防止策のために、各作業等の潜在的な危険性を見つけ出し、これを除去、 低減する方法のこと。

リスクアセスメントの実施手順は以下のとおり。

- 1.機械・設備、原材料、作業行動や環境などにより、危険性又は有害性を特定する。
- 2. 特定したすべての危険性又は有害性について、リスクの見積りを行う。
- 3. 危険性又は有害性について、それぞれ見積られたリスクに基づいて優先度を設定する。
- 4. リスクの優先度の設定の結果にしたがい、リスクの除去や低減措置を実施する。
  - ①設計や計画の階段における危険な作業の廃止、変更等
  - ②インターロックの設置等の工学的対策
  - ③マニュアルの整備等の管理的対策
  - ④個人用保護具の使用

1

## 健康管理

### Health Management and Service

### ■健康管理について—— Health Management and Service

- ●心身ともに健康が大切です。心配ごとがあれば早めに相談にお越しください。 Physical and mental health are both important. Please consult the Health Service Center about your worries as soon as possible.
- ●ケガや急な症状への応急処置を行います。また、専門医への紹介も行います。 The Health Service Center provides emergency treatment for injuries and sudden illnesses.

The Health Service Center may also refer you to specialist physicians.

- ●定期健康診断(学生:4~6月 職員:5・11月)は全員毎年受診しましょう。 All members (staffs and students) should have their regular health checkup every year (April to June for students, May and November for staffs).
- ●メンタルヘルスの相談を受け付けています。 We provide mental health consultations.

詳しくは保健管理センターホームページをご覧ください For further details, refer to the Health Service Center website. URL: https://home.hiroshima-u.ac.jp/health/





### 東広島キャンパス. Higashi-Hiroshima Campus

保健管理センター、Health Service Center (HSC) ・メディカル部門 〒739-8514 東広島市鏡山1丁目7番1号 1-7-1 Kagamiyama, Higashi-Hiroshima 739-8514

・カウンセリング部門

Medical Section TEL: 082-424-6192 FAX: 082-422-7156 ・メンタルヘルス部門 Mental Health Section (学生プラザ 4F Student Plaza 4th Floor) TEL: 082-424-6186 FAX: 082-424-6178 Counseling Section (学生プラザ 4F Student Plaza 4th Floor)



### 霞キャンパス、Kasumi Campus

※保健管理センター霞分室 HSC Kasumi Branch 〒734-8551 広島市南区霞1丁目2番3号 1-2-3 Kasumi, Minami-Ku, Hiroshima 734-8551 TEL & FAX: 082-257-5096



### 東千田キャンバス、Higashi-Senda Campus

※保健管理センター東千田分室、HSC Higashi-Senda Branch 〒730-0053 広島市中区東千田町1丁目1番89号 1-1-89 Higashi-Senda-machi, Naka-Ku, Hiroshima 730-0053 TEL: 082-542-6970



# 方 First Aid

### 応急処置の方法

How to give First Aid

### ■出血——Bleeding

●出血している部分を直接清潔なタオルかガーゼでおおい圧迫する。

Press the bleeding area with a clean towel or gauze.

◆やむを得ないときには手(ビニール手袋やビニール袋などをして)で圧迫する。心臓より高く上げる。

If no towel is available, press with your hand with gloves or plastic bag. Raise the bleeding area higher than the heart.

●その上を包帯でややきつく巻きつける。

Wrap the area tightly with a bandage.



●熱傷部分をすぐに水道の流水で痛みのやわらぐまで、流しながら15分以上冷し続ける。(ひどい熱傷面には布をおく)

Cool down the burned area with running water for more than 15 minutes until the pain is relieved.

●15分以上流水で冷やした後に氷水を入れたビニール袋で冷しながら病院に行く。

After cooling for more than 15 minutes, place a plastic bag with ice on the area and go to a hospital.

●水疱は破らない。

Do not break blisters.

## ■目に異物が入ったとき——When a substance gets into your eye

### 化学物質が入ったとき

When a chemical substance gets into your eye:

●すばやく、水道の水で流しながら15分以上目を洗い続ける。その後眼科に行く。

Wash your eye with running water for more than 15 minutes, and then go to an ophthalmologist.

●酸にはアルカリなどで中和するなどと考えてはならない。二重被害を与えてしまう。

Acids will not be neutralized by alkalis. If you do so, an injury accident may occur.

### 鉄片が入ったとき

When a metallic substance gets into your eve:

●鉄が錆びて危険。眼科に行く。

Rust will cause serious injury. See an ophthalmologist.







### 3. 応急処置

### First Aid

### ■骨折——Broken bones

●出血があったら、きれいなタオルなどで圧迫して、血を止める。

If there is any bleeding, press the area with a clean towel or similar to stanch the blood.

●骨折した部分は、動かさないようにする。

Do not move the area where the bone is broken.

下肢の場合は、段ボールなどをそえ木(副子)として利用して患部を固定、上肢の場合は、三角巾などでつって、患部を固定し整形外科を受診する。

For a broken leg, use cardboard or similar as a splint (brace) to fix the affected parts. For a broken arm, suspend the arm in a sling or similar, fix the affected parts and have them seen to by an orthopedic surgeon.



前腕・手首の骨折 Broken forearm or wrist 雑誌などを副子として用いて固 定し、手首が肘より上になるよ うに三角巾でつる。この時、手 のひらが胸に向くようにする。 Use a magazine or similar as a brace to fix the arm/ wrist, and suspend it with a sling so that the wrist is higher than the elbow. The palm of the hand should be inward.



膝・下腿の骨折 Broken knee or lower thigh 大腿の中央から足首まで段 ボールなどの副子をあて、タ オルやテープで固定する。 Apply a brace of cardboard from halfway down the thigh to the ankle, and use a towel or tape to fix.

### ■けが(キズ) ——Wounds (cuts)

- ●新しい傷の治療法—How to treat a fresh wound
  - 原則:(1) キズは消毒薬を使うよりも、水道水で十分に洗う。
    - (2) キズは乾かないように被覆材 (バンドエイドキズパワーパッド™ など) でおおい, ガーゼでおおわない。

Rules:(1)Wash the cut with tapwater, rather than using a disinfectant.

(2)To prevent the cut from drying, cover it with a sheathing material (such as Band-Aid Kizu Powerpad™), not with gauze.

ただし、以下の場合などは十分な消毒など医療機関での処置が必要です。

But in the following cases, a different treatment using sufficient disinfectant or similar in medical institution will be needed:

- ☆ 感染がみられるキズ(キズロの周りが赤い、膿がある、痛みが続くなど)
  - Cuts that are obviously infected (that are red around the edges, that have pus, or that go on hurting, etc.)
- ☆ 深い刺し傷, 筋肉・骨・腱が見えるような深いキズ—Deep stab wounds, or other deep cuts that render muscle, bone or joints visible
- ☆ 動物にかまれたキズ—Animal bites
- ☆ ガラス・木片・砂などの異物が入り込んだキズ―Cuts that have glass, wooden splinters, sand or other foreign matter embedded in them
- ☆ 目の周囲、粘膜—Cuts around the eye, or in mucous membrane

### ■熱中症——Heat illnesses

熱中症は、汗で体の水分や塩分が多量に失われるために起こります。重症度で分類しています。

Heat illness occurs when the body loses large amounts of water and salt through sweat. Heat illness is classified by severity as shown below.

重症度 [ 度 Severity level 1 (現場で対応可能) (Can be treated on-site.)

(熱失神・熱けいれん) (Heat syncope, heat cramps) 給しなかったための水分・塩分不足。

大量の発汗・めまい・筋肉に痛みをとも Intense sweating, dizziness, painful muscle なうけいれん

- ・涼しい場所に運び、衣服をゆるめ、足を loosen his/her clothing, and lie the person 高くして寝かせる
- ・水分補給。熱けいれんの場合は、食塩水 experiencing heat cramps, have the (0.9%) を飲ませる。
- ・水分補給ができない場合は、病院で点滴 を受ける。

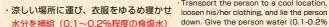
大量に汗をかいた時に、水分・塩分を補 Lack of water and salt occurring when a person sweats large amounts and does not resupply the water and salt

cramps

- · Transport the person to a cool location, down with his/her feet elevated.
- · Give the person water. If the person is person drink a salt solution (0.9%).
- · If it is not possible for the person to drink water, have the person receive an IV drip at a hospital

めに起こる脱水症状。

**倦怠感・虚脱感・頭痛・吐き気** 



- ・足を高くし、手足の先から体の中心に向け . Elevate the person's feet, and massage てマッサージ
- ・水分補給ができない場合は、病院で点滴 を受ける。

汗をかいても水分の補給をしなかったた Symptoms of dehydration caused when a person sweats large amounts and does not resupply the water lost

> Feeling of fatigue, depression, headache, nausea

- · Transport the person to a cool location, down. Give the person water (0.1-0.2% salt solution).
- from the ends of the arms and legs toward the torso
- · If it is not possible for the person to drink water, have the person receive an IV drip at a hospital.

重症度Ⅱ度 Severity level 2 (病院への搬送が必要) (Person must be transported to hospital.)

> (熱疲労) (Heat exhaustion)

> > 体温の上昇によって中枢神経に異常をき Abnormalities in the central nervous たした状態。

高体温・意識障害・意識消失

・死亡する可能性のある緊急事態、体を冷・This is an urgent condition with the risk of やしながら、病院へ

- ・現場で早く体温を下げることが予後を左・Whether or not it is possible to quickly
- ・冷水で体を冷やす、太い血管のあるとこ・Cool the body with cold water. Place ice ろに氷を当てて冷やす
- ・循環が悪い場合は、足を高くし、マッサー・If circulation is poor, elevate the feet and

system occurring due to elevated body temperature

High body temperature, impaired consciousness, loss of consciousness

- death. Cool the person's body while transporting him/her to a hospital.
- lower the body temperature on-site will affect the prognosis.
- at the locations of large blood vessels to cool them
- massage the limbs

重症度Ⅲ度 Severity level 3 (入院の必要あり) Person must be hospitalized.)

> (熱射病) (Heat stroke)

次ページに続く

### 3. 応急処置

### First Aid

熱射病(症状:意識の低下,消失など)—Heatstroke (symptoms: lowering or loss of consciousness, etc.)

●意識のもうろう状態, 意識障害では, 死亡する可能性が高い。
High likelihood of death if consciousness is blurred or impaired.

●体温が高い場合には、体を冷やしながら、病院へ一刻も早く運ぶ。

If the patient's body temperature is high, take him/her to hospital as quickly as possible, cooling his/her body at the same time.

現場で少しでも早く体温を下げることが重要。

It is important to lower the patient's body temperature promptly on the spot.

体温を下げるには, —To lower the body temperature:

体に水をかける。濡れタオルを当てる。扇ぐ。

Pour water over the patient's body, or place wet towels on it, or fan it.

くび、わきの下、足の付けねなど太い血管のある部分に氷などをあてる。

Place ice against the parts where there are thick blood vessels, such as the neck, armpits, and bases of the feet.

●循環が悪い場合は、足を高くして、マッサージをする。

If the patient's circulation is bad, raise his/her feet up high, and massage them.

### 救急救命:命を救う応急手当の方法を知りましょう。

Emergency medical care: Know the fist aid lifesaving procedures

誰もいつどこで突然にけがや病気をするかわかりません。病院に行くまでの手当を応急手当と言います。 特に心臓や呼吸が止まった時の応急手当は救命処置といい,命を救うための方法です。

We never know when or where someone might suffer an injury or suddenly become ill. First aid treatment consists of aid that is administered before a person reaches a hospital. First aid lifesaving procedures for when a person's heart stops beating or a person stops breathing are called emergency medical care.

### ■倒れている人(傷病者)を発見したら――When someone has passed out or fallen down:

- 1. まず、周囲の状況をよく見て、安全確認をして近づいてください。 安全な場所への避難を優先させることもあります。 救命救急
- 2. 傷病者の反応をよく確認してください。もし, 意 識がなく, 呼吸停止, 心停止の場合, 心肺蘇生法 が必要です。
- 一人で対処せずに、人を呼び、救急車・AED の手配をします。
- 救命救急・応急処置講習会を受けましょう Take a course in emergency medical care (lifesaving procedures) and first aid treatment. 詳しくは保健管理センターホームページを

For more information, see the Health Service Center website.

- First, thoroughly check the immediate surroundings and, if safe, approach the fallen person. In case of surrounding danger, first priority is to move the fallen person to a safe place.
- 2. Check the person carefully for any response. It is necessary to perform cardiopulmonary resuscitation (CPR) if the person does not respond, and their breathing or heart has stopped.
- 3. Do not attempt to perform CPR by yourself. Call out for someone to assist you, and call for an ambulance and AED.

### ■心肺蘇生 (CPR) の手順——CPR Procedure

心肺蘇生法とは、傷病者が意識障害、呼吸停止、心停止もしくはこれに近い状態に陥った時に必要に応じて 胸骨圧迫や人工呼吸、AED(自動体外式除細動器)を用いて、傷病者を救命するための手当てです。

Cardiopulmonary resuscitation (CPR) is a form of medical treatment used when necessary to save the life of a person whose consciousness has become impaired, whose breathing and/ or heart has stopped, or whose condition is close to these. It involves using chest compression, artificial (mouth-to-mouth) respiration, or an automated external defibrillator (AED).



③ 呼吸の確認 胸と腹部の動きを見て 呼吸の確認(10秒以内)



4 胸骨圧迫

胸が5cm以上で6cmを超えない強さ 1分間に 100~ 120回の速さ 絶え間なく

人工呼吸ができる場合は 胸部圧迫30回の後に



AED で 電気ショック

傷病者に触れていないことを 確認しショックボタンを押す

※パッドを貼るとき確認 濡れていない, 貴金属をはさまない, ペースメーカーの上は避ける

### 1. 反応を確認

をみる

### 2. 応援を呼ぶ

(救急車, AED の依頼) 『誰か、来てください!』大きな声

で応援を呼び、周りの人に 『119番で救急車の手配をお願いし

『AED を持って来てください』と依

### 3. 呼吸の確認

呼吸の確認。10 秒以内で確認する。 chest compressions. 呼吸がなければ胸骨圧迫を開始する

4. 胸骨圧迫をおこなう (CPR) 服を脱がせ、胸の左右の真ん中、上下 の真ん中に手のひらの付け根をおく 圧迫は

> 強く(成人は5cm~6cm, 小児 は胸の厚さの 1/3)

早く(少なくとも1分間に100回 ~ 120 回)

絶え間なく (中断を最小にする) 人工呼吸ができる場合、胸骨圧迫 30 回:人工呼吸2回

人工呼吸ができない場合、胸骨圧迫 のみ

### 5. AEDが到着しだい, AEDを使用 ①電源を入れる

②電極パッドを貼る(胸の右上と胸 の左下側)

- · AED パッドを貼るとき、場所
- (体) が水で濡れていない事を確 認する
- ・貴金属の上にパッドを貼らない。
- ペースメーカーを入れている場 合は、皮膚の出っ張りから離し て貼る。
- ③雷気ショックが必要な場合は. ショックボタンを押す

\*電気ショックの必要ない場合は、 ただちに CPR 再開

### 1. Check for a response.

『大丈夫ですか』又は『もしもし』 While patting the person's shoulders, say と呼びかけながら肩をたたき、反応 something, such as "Hey, are you OK?" See how the person responds.

### Call for help (ambulance and AED).

Shout, "Somebody, help!" to call for assistance. Make requests to the people around you, such as "Please call 119 and get an ambulance," or "Please go get an AED."

### 3. Check for breathing

Check for breathing by seeing the chest and abdomen move (rising and falling as the person 胸と腹部の動き (呼吸をするたびに breathes in and out). Check for up to 10 上がったり下がったりする) を見て seconds. If the person is not breathing, begin

### 4. Perform chest compressions (CPR).

- (1) Remove the person's clothing from his or her chest area. Place the base of the palms of your hands at the center of the person's chest.
- (2) Compressions should be

strong (5~6 cm for adults, 1/3 of the chest thickness for children),

fast (100~120 compressions/minute), and continuous (minimize interruptions).

- \* If you can perform artificial respiration, perform 30 chest compressions then 2 breaths.
- \* If you cannot perform artificial respiration, perform chest compressions only.

### 5. Use the AED as soon as it arrives.

- (1) Turn on the power.
- (2) Place the electrode pads on the person (below the right collarbone and on the person's left side).
- · When placing the AED pads, be sure the area (body) is not wet.
- · Do not place any kind of metals under the pads.
- · If the person has a pacemaker, place the AED pads away from the lump underneath the skin.
- (3) If an electric shock is necessary, press the shock button (Make sure nobody is touching the person.)
- (傷病者に触れていないことを確 \* If an electrical shock is not necessary, immediately resume CPR.

### First Aid

### AED の学内配置図(2020.4 現在)

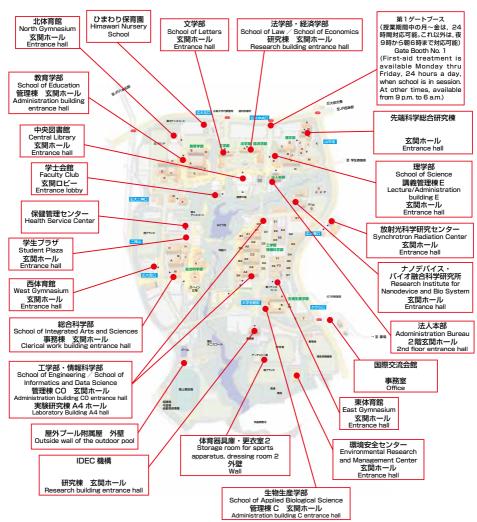
Map of AED deployment locations on campus (as of April, 2020)

近くの場所は自分で行って、確認しておきましょう。

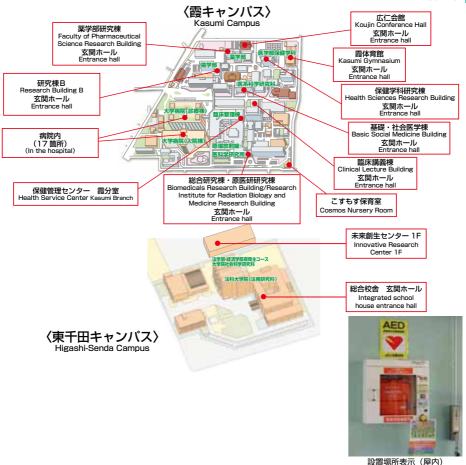
Go yourself to the nearest location and check for the AED devices.

### 〈東広島キャンパス〉

Higashi-Hiroshima Campus



### First Aid



### 〈その他の地区等〉 — Other areas where AED is available

- ・附属学校関係(4地区 合計11台 各校舎内設置)
   AED in Affiliated Schools (4 areas, total of 11 AEDs, installed in each school building)
- ・池の上学生宿舎 11 号館
- Ikenoue Dormitory Building 11 · 附属幼稚園 (園舎 管理室)
- Affiliated Preschool (Main Building Administration Office)
- ・西条共同研修センター(研修棟)
- Saijo Joint Training Center (Training Facility)
- ・サイエンスパーク (産学共同研究オフィス、イノベーション プラザ)
- Science Park (Collaborative Study Office, Innovation Plaza)
- ・西条ステーション(農場管理棟)
- Saijo Station (Farm) Administration Building

- 遠隔地設置
- Availability in remote areas:
  - 一宇宙科学センター東広島天文台
  - Higashihiroshima Astrophysical Science Center Observatory
- 一竹原ステーション
- Takehara Station
- 一向島臨海実験所
- Mukaishima Marine Biological Station
- 一豊潮丸及び管理棟
- Toyoshio-Maru Training Ship and Administration Building
- 一宮島自然植物実験所
- Miyajima Natural Botanical Garden
- 一帝釈峽野外実習施設
- Taishakukyo Gorge Archaeological Survey Office

# メンタルヘルス Mental Health

### ■心の健康について——Mental Health

●ストレスが過剰にかかると、心身に不調が現れることがあります。ストレスによって、健康を保つしくみ が乱されるからです。

心の不調によるサインの現われ方の例として、次のようなものがあります。

Excess stress can negatively affect both mental and physical health because stress causes a breakdown in the structure that maintains our healthy state of being.

The following are some examples of indicators for possible mental health concerns:

- ・情緒が不安定になり、いらいらしたり、不安、気分が落ち込んだりする。
- · Emotional turmoil, feelings of irritation, anxiety and depression.
- ・大学や職場に行きづらくなる。
- · Difficulty going to class or work.
- ・気力や集中力が低下し、勉強や仕事がはかどらなくなる。
- · Decreased energy and ability to concentrate, difficult to make progress in studying or work.
- ・眠れない、身体がだるい、動悸やめまいがするなど様々な身体の症状が出る。
- · Various physical symptoms such as insomnia, listlessness, heart palpitations or dizziness.
- ●心身の不調が続く場合は、一人で悩まないで、保健管理センターにご相談ください。精神科医師によるメ ンタルヘルス相談とカウンセラー(臨床心理士)によるカウンセリング・学生相談があります。英語での 相談も可能です。

If poor mental and physical health continues, do not feel that you are all alone. We recommend you to visit the Health Service Center. The Health Service Center provides you with mental health consultation by mental health specialists and counseling/student consultation by counselors (clinical psychologists). Consultation is available in English.

●問い合わせ先(相談は原則予約制です)―For more information (Consultation generally requires an appointment)

E-mail: mental@hiroshima-u.ac.jp (メンタルヘルス相談)

shinri@hiroshima-u.ac.jp(カウンセリング・学生相談)

rcounsel@hiroshima-u.ac.jp (留学生のための心理相談)

E-mail: mental@hiroshima-u.ac.ip (Mental health consultation)

shinri@hiroshima-u.ac.ip (Counseling/Student consultation)

rcounsel@hiroshima-u.ac.jp (Psychological consultation for international students)

電 話:東広島キャンパス 学生プラザ 4F

082-424-6186 (メンタルヘルス相談)

082-424-6187 (カウンセリング・学生相談)

霞キャンパス 保健管理センター霞分室 082-257-5096

東千田キャンパス 保健管理センター東千田分室 082-542-6970

Tel:Higashi-Hiroshima Campus: Student Plaza 4F

082-424-6186 (Mental health consultation)

082-424-6187 (Counseling/Student consultation)

Kasumi Campus: Health Service Center Kasumi Branch 082-257-5096

Higashi-Senda Campus: Health Service Center Higashi-Senda Branch 082-542-6970

●詳しくは保健管理センターホームページをご覧ください。

For more information, see the Health Service Center website.

URL: https://home.hiroshima-u.ac.ip/health/

# 5 ハラスメント相談

### Harassment Consultations

### ■ハラスメント相談について—— Harassment Consultations

●ハラスメントとは「職場、学校、研究などの場における権力を利用したいやがらせ」であり、人権侵害行 為の一つです。

"Harassment" means "causing unpleasant feelings to someone by utilizing authority in the workplace, school, or at a research location, etc." It is an act that infringes human rights.

●専任の相談員がハラスメントの相談にのります。

Specialist counselors give consultations on harassment.

●被害者からの相談を受け、権利回復のための支援を行います。

They will listen to what the victims have to say, and provide support for recovery of rights.

●ハラスメント相談室—— Harassment Consultation Office

所:東広島キャンパス 中央図書館地下1階(職員通用口を入って右奥)

Location: Underground Floor 1, Central Library, Higashi-Hiroshima Campus (located at the right rear of the building when entering from the staff entrance)

開室時間:月曜から金曜(祝日を除く)10:00~17:00

Office Hours: 10:00 to 17:00, Monday to Friday (except public holidays)

\*相談を希望される場合は、原則として、予約をとってください。

\* Those desiring a consultation are recommended to make an appointment beforehand by phone or e-mail.

TFI · FAX 082-424-5689 (直通) Telephone/Facsimile 082-424-5689

(direct line)

内線 7204・5689・4352

Extension 7204 or 5689 or 4352 E-mail: harassos@hiroshima-u.ac.ip

(相談受付専用・

exclusively for consultation enquiries)

HP: https://www.hiroshima-u.ac.ip/harass/



東広島キャンパス

### ●霞地区相談室——Kasumi Branch

所: 霞キャンパス 共用棟1の3階

Location: 3rd Floor, Kyouyou 1 Building, Kasumi Campus

開室時間:ホームページでご確認ください。

Office Hours: see the web page for information.

TEL·FAX 082-257-1519 (直通) Telephone/Facsimile 082-257-1519

(direct line)

内線 6563 Extension 6563

●東千田地区相談室——Higashisenda Branch

所:東千田地区共用施設B棟 B-107 Location: Higashisenda Campus 開室時間: 木曜日 13:00~17:00

Office Hours: Thursday 13:00 to 17:00

- \* 電・東千田地区での相談も、予約はハラスメント相談 室(東広島キャンパス)で受け付けます。
- \* If you are receiving the consultation for the reservation, the consultations at the Kasumi and Higashisenda Branch will also be arranged at the Harassment Consultation Office on the Higashi-Hiroshima Campus.



霞キャンパス



# 電気の安全な使用法

# How to Handle Electricity Safely

### ■タコ足配線は厳禁(火災の恐れ)

Do not overload power sockets by plugging in numerous electrical appliances and extension cords. (Danger of Fire)







良い例 Good Example

### ■トラッキング火災に注意——Preventing fire caused by tracking

トラッキング現象とは?:

コンセント回りの綿ほこりが湿気を吸うことによってプラグの電極間で火花放電が起こり,発熱して発火に 至ること。

What is tracking?

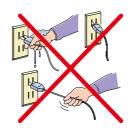
Tracking is a phenomenon that occurs like this: When lint gathers around an electrical outlet, it can collect moisture. That condition can cause a spark discharge between plug electrodes, which will create heat and lead to a fire.





### ■傷んだコード、コンセント、プラグは早めに交換(感電・火災の恐れ)

Replace a damaged cord or plug as soon as possible. (Danger of Fireelectric shock, fire)





How to Handle Electricity Safely

■テーブルタップは,直接床に置かない。 (ただし,短時間なら可)

壁や机、棚などの垂直面に取り付ける。

A table tap is not directly put on a floor. (however, good, if it is a short time)

It attaches to vertical planes, such as a wall, a desk, a shelf.



■電気製品の上に水を置かない (感電・火災の恐れ)

Do not lay the object with water on an electric equipment. (Danger of electric shock, fire)



### ■電気設備の修理は専門家に依頼

Have a professional repair an electric equipment.



### ■通路へコードを通さない

(火災・転倒の恐れ)

Do not lay a cord over an aisle. (Danger of fire, falling down)



### ■アースは確実に取り付ける (感電・火災の恐れ)

electric shock, fire)

Properly place the ground. (Danger of



### ■コードの上に物を置かない (感電・火災の恐れ)

Do not lay an object on the cord. (Danger of electric shock, fire)





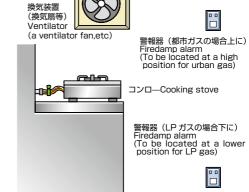
# 都市ガス・LP ガスの安全な使用法

## How to Handle Urban or LP Gas Safely

### ●ガス警報器の設置

Install a firedamp alarm.

- ●コンロやバーナーは不燃台の上で使用する Use a gas stove and a gas burner on a nonflammable table.
- ●換気装置を作動させる Start a ventilator
- ●空気の取り入れ口(吸気口)を閉じないこと Keeping air vents open to promote adequate ventilation.
- ●使用後は、ガスの元栓を閉める Turn off the main after using.
- ●ガスホースは3m以下で使用する
  Do not exceed 3 meters in length of the gas tubing.
- ●ガスホースは安全バンドで止める
  Shut off the gas tubing with safety straps.
- ●使用しないガス栓はキャップをする Put a plug on a gas valve being unused.







着火,消火は目で確認 Visually check when turning flame on and off.

### ■ガス漏れの時には

- ●火を使用しないこと
- ●元栓を閉めること
- ●窓を大きく開けて換気をする Open all windows to the full width for ventilation.



●換気扇, 扇風機は絶対使わないDo not use a ventilation fan and an electric fan.



# VDT 作業

## Using Visual Display Terminals (VDT)

### ■ V D T 作業について —— Using VDT

- ●連続作業が1時間を超えないようにすること。 連続作業の間に 10 ~ 15 分の休止時間を設けること。 Continuous use of VDT should not exceed 1 hour. Have a 10-15 minute break during continuous use of VDT.
- ●作業者がディスプレイの位置、キーボード、マウス、椅子の座面の高さ等を調節できること。 It should be possible to adjust the position of the display, keyboard, mouse and height of chair for the operator.
- ●ディスプレイとの視距離は概ね 40cm 以上であること。 Visual distance from the display should be more than 40 cm.
- ●ディスプレイ面と周辺の明暗差が著しくないこと。
  There should be not great contrast in light and darkness between the display and surrounding area.
- ●照明器具などからの反射光が画面に入らないこと。

  Do not allow reflecting light from lighting apparatus to enter the screen.
- ●周辺機器からの不快な騒音を防止すること。 Block unpleasant noise from surrounding equipment.
- 注) V D T: Visual Display Terminals の略で、コンピュータのモニタ用ブラウン管、データ入力を行う キーボード、プリンターなどを含むこれらの端末機の総称

VDT: Abbreriation of Visual Display Terminals; general terms for terminals including the computer screen, keyboard for inputting data, and printer, etc.

VDT作業: VDT機器を使用して、データの入力・検索・照合、文章・画像の作成・編集・修正、プログラミング、監視等を行う作業

Using VDT: Tasks which use VDT including input, search and collation of data; creation, editing and modification of text and graphics; programming; and surveillance.







VDT作業の様子

# 防火と消火

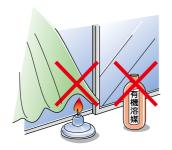
# Fire Prevention and Emergency Measures

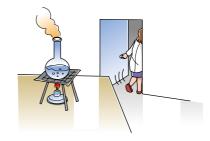
### 火災予防

Fire prevention

### ■火気使用の注意——Precautions for fire

- ●燃えやすい物の近くで使用しない——Do not use fire near flammable substance.
- ●火気は不燃性の台の上で使用する——Use fire on a nonflammable table.
- ●火気使用中はその場を離れない——Do not leave fire unattended.





### ※危険物は危険薬品庫で保管する

Store all dangerous items in the dangerous chemicals storeroom.

### ■キャンパス内全面禁煙——No smoking allowed on the campus.

- ※「禁煙」には、加熱式タバコ等も含まれます。
- \* Including heated tobacco products etc.



- ■日常から避難路や消火施設の確認をしておこう——Check an evacuation root and emergency supplies.
  - ●帰宅時の電気、ガス、火の始末
    Check electricity, gas, and fire hazards before leaving the room.



### Fire Prevention and Emergency Measures

### 火事が起きたら

When a fire breaks out

### ■火災を見つけたら 通報

When you find a fire, immediately report it.

- ●大声で周囲の人に知らせる Shout "Fire!!" to inform people.
- ●火災報知器を鳴らして通報する Sound a fire alarm.





### ■火災を見つけたら 初期消火——When you find a fire, try to put out.

●電源を切り、ガスを止める

Cut off electricity and gas.

●初期消火に努める

Put out a fire as quickly as you can.

### 消火器の使い方 How to Use a Fire Extinguisher



外します

the safety pin.



元へ向ける

① First, pull out ② Unfasten the hose from the extinguisher, and point the hose at the fire.



①まず安全ピンを ②ホースを本体から外し火 ③レバーを強くにぎると薬 剤が噴出する

(3) Tightly squeeze the lever to spray chemical out through the hose.



※確実に火の根元をねらってください ※消火器のある場所を確認しておきま しょう。

### ■澼 難——Evacuation

火災時に発生するガスは有毒です。

煙の性質を知り、一刻も早く煙から逃れる事が大切です。

The gases generated (in the form of smoke) during a fire are toxic.

It is important to remember this and to get away from the smoke as quickly as possible.

●天井に火が回り手に負えなくなったと判断したらすぐに避難する

If a fire grows up more than you can handle, you must evacuate immediately.

- ●避難の時にはドアを閉めて何も持たずに逃げましょう
  - Close doors and windows when evacuating. Do not take anything with you.
- ●避難の時はエレベータを使わないようにしましょう
  - Do not use an elevator when evacuating.
- ●濡れたハンカチやタオルを鼻と口に当て、呼吸は鼻から吸い、口から吐く Hold a wet handkerchief, towel or similar over your mouth and nose. Breathe in through vour nose and out through your mouth.
- ●避難時は低い姿勢で

Crouch low to the floor when you get away to safety.

## Emergency Measures for Earthquakes

### 地震に備えて

Anti-earthquake measures

### ■地震に備えて事前対策を行う

Be prepared for earthquakes.

- ●ロッカー、本棚、ガスボンベなどは確実に転倒防止措置をする Secure lockers, bookshelves or gas cylinders.
- ●実験装置, コンピューター, ネットワーク機器などは確実に落 下防止措置をする

Secure experimental instruments, computers and network devices.

- ●棚などの物品や書籍の落下防止措置をする Secure objects or books on bookshelves.
- ●試薬棚には落下防止柵を設け、試薬の落下を防ぐ Install a safety bar on a chemicals cabinet.
- ●不要備品等は適宜処分し、整理整頓に心がける Dispose of unnecessary equipment appropriately and keep in mind effecitve, clean air space.



(転倒防止) ※新規に家具等を購入する時は、 耐震固定を含めて依頼をする。



### ■消火器や懐中電灯、救急薬品、ラジオなどを備えておく

Have a fire extinguisher, a flash light, a first-aid kit, and a radio handy.

●避難路や避難場所を確認しておく Check on evacuation root and a shelter.



(地震対策常備品)

### ■災害危険箇所を知る——Check hazard map

- ●広島県のハザードマップ http://www.sabo.pref.hiroshima.lg.jp/hiroshima\_hm/
- ●広島県防災 Web (広島県の防災、災害時の情報ポータルサイト) http://www.bousai.pref.hiroshima.jp/
- ●広島県「みんなで減災」県民総ぐるみ運動ポータルサイト https://www.gensai.pref.hiroshima.jp/

### **Emergency Measures for Earthquakes**

### 地震が起きたら

When an earthquake breaks out.

### ■まず我が身を守る

At first, guard yourself.



### ■素早く火の始末

Immediately cut off gas and quench fire.



■火が出たらまず火を消す Immediately try to put out a fire.



### ■非常脱出口を確保する

Ensure your evacuation root.



### ■あわてて外に飛び出さない

Do not rush out of the room.



### ■へいの倒壊や崖の崩壊に注意する

Beware of falling walls, fences or precipices.



### ■ガラスの破片に注意する

Beware of broken glasses.



### ■負傷者を見つけたら応急処置をする

Give first aid to an injured person.



■お互いに助けあい協力しあう

Help each other.



## ■正しい情報をつかむ

Obtain correct information.





# 防犯・盗難・安全対策 Crime Prevention, Burglary and Safety Measures

### ■防犯・盗難・安全対策について——Crime Prevention, Burglary and Safety Measures

●施錠を行う

Lock doors.

- ●危険な場所、危険地域に近づかない Do not go near dangerous places or areas.
- ●貴重品は必ず携帯する。 Always carry valuables with you.
- ●機器の盗難に注意する (PC, 自転車など) Beware of theft of equipment (PCs and bicvcles, etc.)
- ●夜道を一人で歩かない。 Do not walk alone at night.
- ●野犬やヘビ、スズメバチに注意 Watch for stray dogs, snakes, wasps, and other harmful creaturesBeware of stray dogs and poisonous snakes.
- ●簡単な怪我や事故でも報告する。 Report even simple injuries and accidents. 注) 事件事故報告書を提出する(P52)
  - Note: Submit an incident/accident report.











野犬対策 餌は絶対与えない An anti-stray dog measures. Never feed the dog.

# 12 野外実習および海外渡航における安全 Safety for Fieldwork and Overseas Travel

### ■野外実習について―Fieldwork

●野外で調査・研究活動を行う場合は、安全に十分配慮する。

When undertaking surveys and research activities outdoors, thoroughly consider safety.

- ●野外で調査・研究活動を行う場合は、担当教員にその内容、期間をあらかじめ伝える。 When undertaking surveys and research activities outdoors, convey the details and period to your supervisor.
- ●事故等が起こった場合は、緊急連絡網にそって連絡をする。 When an accident occurs, make contact by following the emergency contact list.
- ●単独での行動は、できるだけ避ける。

Try to avoid, as much as possible, undertaking fieldwork alone.

●目的地までの移動は、公共交通機関の利用を心がける。

Try to use public transport when traveling to the location for fieldwork.

●必要な保険に加入する。

Purchase the necessary insurance.

### ■海外渡航について—Overseas Travel

- ●調査・研究で海外渡航を行う場合は、担当教員に渡航先、旅程、渡航先での連絡方法などを伝える。 When undertaking surveys and research overseas, convey the destination, itinerary and contact details to your supervisor.
- ●渡航先について事前に十分な情報収集を行う。 Gather sufficient information in advance about your destination.
- ●危険な地域、場所には、近づかない。 Do not go near dangerous areas or places.
- ●事故等が起こった場合の連絡方法について事前に確認する。 Confirm in advance the contact procedures if an accident were to occur.
- ●水や食事に注意をはらい健康管理には十分に気をつける。 Beware of water and food and take sufficient care of health management.
- ●帰国後、体調が悪い場合は、保健管理センター等に相談する。 Consult with the Health Service Center if you feel ill after returning home.
- ●必要な保険に加入する。 Purchase the necessary insurance.



# 13 機械類の安全な運転方法 How to Operate Machines Safely

事故は一瞬の不注意から!運転中は気を抜くな!機械は一人では止まらない!

Negligence causes an accident! Be alert during operation! Machines won't stop by themselves!

### ■身支度

- —Be properly dressed
- ●長い頭髪やネクタイに注意 Avoid long hair or a necktie.
- ●作業服. 作業靴. 保護手袋を着用 (白衣・スリッパは不可)

Wear a work suit, work shoes, and protective gloves. (A white robe or slippers are not recommended.)



### ■機械類のメンテナンスは日頃から

——Perform routine machine maintenance



### ■安全な作業

-Safe Operation

caught in a machine.

●手袋、袖の巻き込みに注意 Be careful not to let your gloves or sleeves ●木片などの補助具を使いましょう Use a preventer such as a wooden block.





■災害や事故防止のため、リスクアセスメントを実施しましょう

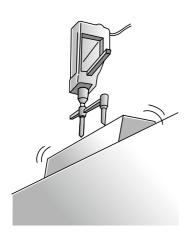
### 13. 機械類の安全な運転方法

How to Operate Machines Safely

●指先の切断事故に注意 Be careful not to cut fingers.



●工作物をしっかり固定する Firmly fix a work piece.



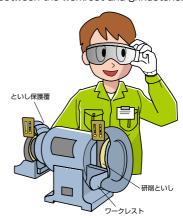
- ●切り屑の除去は必ず機械を止めて Remove scraps after completely stopping the machine.
- ●金属の切り屑は素手でさわるな!!
  (カミソリと同じ)
  Do not touch metal scraps with bare hands.



●グラインダー作業には保護具(メガネ,手袋等) を使うこと。

Wear protective glasses and gloves when using a grinder.

●ワークレストとといしの隙間3m/m以下で使用 Use with a gap of not more than 3 m/m between the workrest and grindstone.



# 薬品の取り扱い方 How to Handle Chemicals

### ■毒物・劇物に関する注意

Precautions for toxic substances

- ●毒物・劇物は必ず保管容器に表示を行う Affix warning labels on containers that hold poisonous and deleterious substances.
- ●金属製保管庫に鍵をかけて保存 Store toxic substance in a metalic cabinet and lock a kev.
- ●在庫管理を頻繁に行う Make inventory control frequently.
- ●薬品管理システムで管理を行う Control chemicals by utilizing a chemical management system.
- ●取り扱う薬品の SDS 情報を一読する Read through SDS\* information on Chemicals you handle.

\*SDS: Safety Data Sheet



GHS で使用される危険有害性を表す絵表示



### ■化学物質のリスクアセスメント

化学物質の持つ危険性や有害性を特定性し、それによる危険又は健康障害を生じるおそれの程度を見積もり、 リスクの低減対策を検討すること。

安全データシート (SDS)、薬品管理システム等を使用しリスクアセスメントを行う。

- ●化学物質などのよる危険性または有害性の特定 SDSに記載されているGHS分類(絵表示)により、危険性、有害性の特定
- ●リスクを見積る 使用する化学物質の健康障害を生ずる恐れの程度、また、その健康障害の程度の把握
- ●リスク対策

危険有害性に応じた対策の実施



安全データシート (SDS)

How to Handle Chemicals

■薬品を扱う時は、適切な保護具(メガネ、 手袋等)を使うこと。

Wear protective goggles and gloves when dealing with chemicals.





■可燃性物質・助燃性物質の使用時には特別の注意を!

Pay special attention to flammable substance!



■ドラフトチャンバーを有効に使いましょう Handle hazardous gas in a draft-chamber.

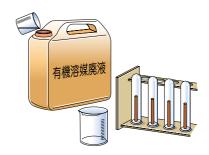




ドラフトチャンバーを 使用する。

### ■廃液の後始末は使用者の責任です

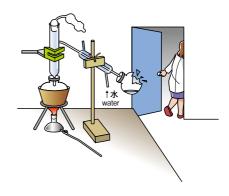
A user is responsible for discarding wastes.



■実験中は常に監視を(放置実験はしない)

Always monitor on experiment.

(Do not leave an experiment unattended.)



# ■こぼしたとき、身体に付着したとき、まず水で洗う

Wash off chemicals with water when spilled over your body.



### 14. 薬品の取り扱い方

### How to Handle Chemicals

### ■実験室内の飲食はダメ

No eating and drinking is allowed in a laboratory.





### ■薬品を実験室以外の場所に持ち出さない

Do not take chemicals out of the laboratory.



### ■実験用ガラス器具による怪我に注意する

Beware of injury from the glass implements used in the laboratory.

- ●使用前にキズ、ヒビの有無点検
  - Check glass implements for scratches or cracks before using them.
- ●急激な加熱,冷却の禁止
  - It is forbidden to rapidly heat or cool glass implements.
- ●無理な力を加えない

Do not subject glass implements to unreasonable force.

●破損ガラスを取扱う場合は、ケプラー製(切創防止)手袋を着用

Wear Kevlar gloves (that protect against cuts) when handling broken glass.



How to Handle Chemicals

### ■広島大学薬品管理システムについて

Hiroshima University's Chemical Management System

●平成 20 年度から全学にて運用開始

Campus-wide operation began in 2008.

●部局等のシステム運用管理者の指示に従ってください。

Please follow the directions of the system manager of the faculty or other organization.

●このシステムは、会計支援システムとの連携が可能

This system can be linked to an accounting support system.

●事業場内における化学物質の在庫の把握と使用量の把握がリアルタイムで容易となる。

The system will make it possible to determine in real time, and with ease, the stocks of chemical substances, and the quantities consumed, within operational sites.

● SDS により義務付けられている化学物質に対する物性情報、法的規制、毒性情報などの多くの有益な情報も瞬時に閲覧可能

Via an SDS, it will also permit instant perusal of large amounts of useful information, such as mandatory information on properties of chemical substances, and information on legal regulations and toxicity.

●リスクアセスメント機能を利用し、安全データシート (SDS) で危険有害性情報の提供がある化学物質 について、使用環境、使用時間等を入力及び選択することにより自動的にリスク評価を計算することができます。





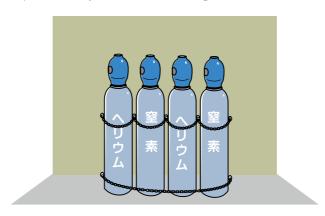
# 15 高圧ガス管理・取り扱い方 How to Control and Handle High Pressure Gas

- ■高圧ガスを取り扱う場合は、高圧ガス保安法を遵守し安全に取り扱う。
  - -When handling high pressure gas, use safely in accordance with the High Pressure Gas Safety Law.
- ■使用・保管している高圧ガスの危険性を十分に把握し、安全な使用・保管に努める。
  - -Fully understand the danger of the high pressure gas you are using or storing. Use and store it safely.
- ■高圧ガスボンベの転倒防止措置を確実に実施する。
  - —Take secure steps to prevent high pressure gas cylinders from falling over.
  - ●ボンベは強固に固定する。(2か所固定等)

Fasten the compressed gas cylinder at two locations (top and bottom) with a strong

●ボンベ用のスタンド等にも転倒防止対策を実施する。

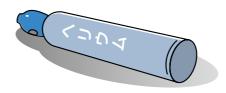
Take steps to prevent the cylinder stand from falling over as well.



### ■使用済み及び使用しないボンベは、直ちに撤去する。

- ----Promptly remove cylinders that have been used or will not be used.
- ●廊下や居室内に放置しない。

Do not leave them in a hallway or classroom.



### How to Control and Handle High Pressure Gas

### ■室内及び建物内に保有するガス量の削減に努める。

—Try to reduce the quantity of gas that is retained inside classrooms and buildings.

### ■保有量の管理を適切に行う。

----Appropriately manage the quantity of gas that is being retained.

### ■ボンベの運搬時や使用していないボンベには、キャップ(金口・保護)等を必ず付ける。

—Attach the cap (metal or protective) when either transporting or not using a compressed gas cylinder.



### ■開閉工具を付けたままにしない。

——Do not leave valve opener attached to gas cylinders.



# 16 生物実験の安全対策 Safety Measure for Biological Experiments

# 組換え DNA,微生物,動物を用いた実験の安全 Safty of Experiments Using Recombinant DNA, Microbes, or Animals

### ■実験室内の飲食はダメ

No eating and drinking is allowed in a laboratory.





■危険な化学物質、変異原、病原微生物(細菌ウィルス等)、実験動物などの取扱いは手袋 着用で

Wear gloves when handling hazardous chemicals, mutagenic compound, pathogenic microbes

(e.g.,bacterial virus), or laboratory animals.



■ヒト血液材料、動物材料からの感染には注意 Be careful for infection from human blood or animal materials.



■針刺し事故は、十分注意 Be careful for pricking.









流行性出血熱!! 肝炎!! Epidemic haemorrhagic fever!! Hepatitis

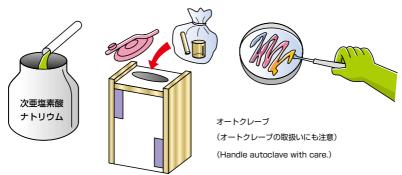
### Safety Measure for Biological Experiments

■紫外線の取扱いは、保護具(ゴーグル等)を使うこと。 Wear goggles when handling ultraviolet rays.



■変異原、病原微生物(細菌ウィルス等)は、次亜塩素酸ナトリウムやオートクレーブ処理 して廃棄

Dispose of mutagenic compound or pathogenic microbes (e.g., bacterial virus) after processing with sodium hypochlorite or autoclave.



■ディスポのメスの刃、注射針は、 所定の容器に入れ、廃棄物処理業者へ Discard used scalpels and needles in a designated container and turn it to a waste disposal agent.





■汚染をしたら緊急措置の後, 通報・連絡!
Perform emergency treatment when infected and report an emergency.



# 17 バイオハザード関連 Biohazard

■実験中ドアを閉め、空調機を起動する。

Close doors and turn on ventilations during an experiment.



■感染性試料の取扱いは、必ず安全キャビネット等の中で行う。

Handle infectious samples in a safety cabinet.

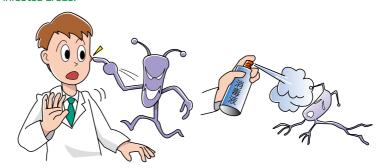


### ■飲食の禁止

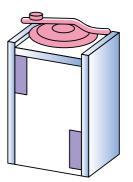
Prohibit eating and drinking.



■汚染を起こした場所は、必ず適切な消毒法で消毒・滅菌する。 Properly sterile infected areas.



■必ず滅菌(オートクレーブ)してから廃棄。
Discard hazardous substance after autoclaved.



■廃棄物は、可燃物、不燃物、血液等を扱った廃棄物(専用の容器)に分別処理を行う。 Sort out wastes into flammable, nonflammable, and hematal waste (in a special container) for processing.



■作業後は必ず手を洗う。
Wash your hands after work.

# 18 ラジオアイソトープ・放射線の安全な取り扱い方 How to Handle Radioisotope and Radiation

### 管理区域への入退室にあたって

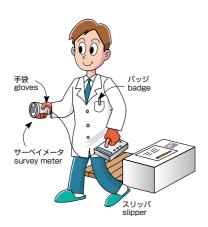
In and out of a controlled area

### ■入室時チェック――Entry check.

●バッジの着用

Wear a badge.

- ●入室の記帳(管理区域立入り記録簿) Record entry (controlled area entry record)
- ●放射線測定器の携行 Carry an survey meter.



### ■退室時チェック——Exit check.

●汚染検査

Contamination check.

●退室時のチェック(管理区域立入り記録簿) Record exit (controlled area entry record)



### 作業中の被曝・汚染事故の防止

Protection from radiation exposure or contamination

### ■被曝を防ぐ三原則――3 keys to protection

- ①「遮蔽」する—Shielding.
- ② 「距離」をとる—Keep a distance.
- ③「時間」を短く―Be quick.



# How to Handle Radioisotope and Radiation

# 緊急事態が発生したら

In case of emergency

●緊急措置をとる

Perform emergency measure

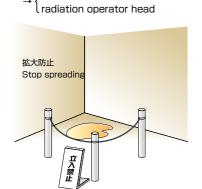
●汚染拡大の防止

Prevent contamination from spreading

●通報→ { 実験責任者 放射線取扱主任者

Report the emergency.

→ { lab leader







# 事故を未然に防ぐために

To avoid an accident

- ■作業計画をしっかり立てる——Make a careful plan.
- ■コールドランを行う——Do trial experiments without radioisotopes.
- ■取扱心得——Rules in operation
- ●おそれず——Do not fear.
- ●あわてず——Do not panic.
- ●あなどらず——Do not underestimate.



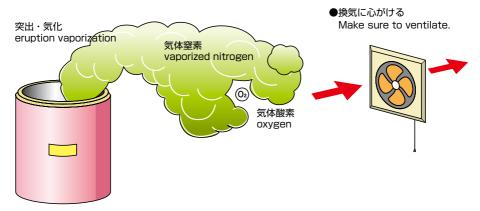




# 19 液体窒素の安全な取り扱い方 How to Handle Liquid Nitrogen Safely

# ■気化による危険——Hazard of vaporization

●気体になると体積が増大し、相対的に空気中の酸素の割合が減少する Vaporization of liquid nitrogen will increase its volume and decrease the concentration of oxygen.



# ■空気中の酸素の凝縮による危険

-Hazard of condensed oxygen in air

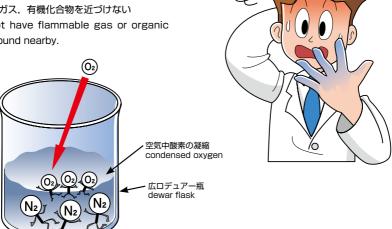
●外気の浸入を防ぎ内圧が上がらないようフタを する

Put a lid so that outside air will not enter and inside pressure will not rise.

●可燃性ガス, 有機化合物を近づけない Do not have flammable gas or organic compound nearby.

# ■凍傷の危険

Danger of frostbite



爆発の危険 hazard of explosion

How to Handle Liquid Nitrogen Safely

■液体窒素・液体へリウムをエレベーターにて運搬する場合,人は容器とともにエレベーターに同乗せず,容器のみ運搬する。また,運搬する容器には,所定の注意標識を掲示し,エレベーターへの人の同乗を防止する。

When liquid nitrogen or liquid helium is transported by elevator, the containers should travel alone in the elevator, without any people accompanying them inside the elevator. Also, the containers should bear a warning notice of the prescribed format to prevent anyone from getting in the elevator with them.

■小型携帯用容器にて液体窒素・液体ヘリウムを運搬する場合は、できるだけ階段を利用して運搬をする。もしくは、所定の標識を容器前に掲示し、人がエレベーターに同乗しないようにする。

When liquid nitrogen or liquid helium is transported by hand in a small portable container, the person carrying should use stairs wherever possible. If an elevator has to be used, the container should bear a notice of the prescribed format on its front so that nobody will get in the elevator with it.



揭示例 Example of posted notice



揭示例 Example of posted notice

注1) 所定標識の様式は、自然科学研究支援開発センター低温・機器 分析部門 HP もしくは、安全衛生管理委員会 HP からダウンロー ドできます。

自然科学研究支援開発センター低温・機器分析部門 URL: https://home.hiroshima-u.ac.ip/kiki/

安全衛生管理委員会

URL: https://home.hiroshima-u.ac.jp/anzen/

Note 1) The prescribed format for the notice can be downloaded from the web page of the Natural Science Center for Basic Research and Development's Low Temperature Instrumental Analysis Department at https://home.hiroshima-u.ac.jp/kiki/, or from the web page of the Safety and Health Committee at https://home.hiroshima-u.ac.jp/anzen/.



液体窒素/液体ヘリウム運搬中!

このエレベーターには同乗せず 次までお待ちください

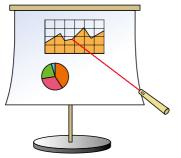
Transporting
Liquid nitrogen / Liquid helium!
Do not take this elevator.
Wait for the next service.

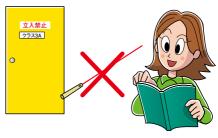
標識のサンプル Example of notice format

# レーザーの安全な取り扱い方 How to Handle Laser Safely

# ■レーザーポインタは人の方向に向けない

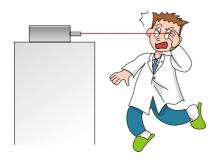
Do not point a laser pointer toward a person.





# ■レーザービームは目の高さを通さない

Do not set laser beam at eye level.



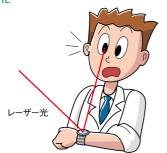
# ■保護メガネ

Wear protective goggles.



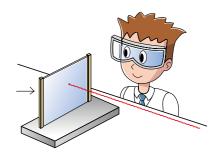
# ■レーザー光の反射にも注意

Pay attention to the reflection of laser light.



# ■ビームの終端処理をする

Terminate beam.



# 実験廃液の取り扱い方

# How to Handle Laboratory Liquid Waste

# 実験廃液の取り扱いと実験室からの排水

■実験廃液の原液と2回目までのすすぎ液は、専用のタンクに濃厚廃液として貯留する

Experimental liquid waste and first and second rinsing wastes must be stored in special tanks as concentrated liquid wastes (Noukou Haieki).

■濃厚廃液は「広島大学排水処理規則実施細則」に基づいて分別する

The concentrated liquid wastes are classified into groups according to the wastewater treatment regulations of Hiroshima University.

■濃厚廃液の混合には十分注意し、各廃液の混合禁止物や規定のpHを守る

Special attention must be given when mixing different concentrated liquid wastes. Ensure regulations about prohibited mixtures for each group are followed and pH range is

■3回目以降のすすぎ液は一般実験系排水として取り扱い.実験室の所定の流し台に流す When washing glasswares, washing water after the 3rd rinsing can be drained off to the appointed sink as experimental wastewater (Ippan Jikken-kei Haisui) in the laboratory.





# 生活系排水

■実験以外に使用された水は生活系流しに流す

Other wastewater, except for concentrated liquid wastes and experimental wastewater, must be drained to the domestic system sink (Seikatsu-kei Nagashi) as domestic wastewater (Seikatsu-kei Haisui).



(東広島キャンパス)

■実験で用いた廃液やすすぎ液は、絶対に生活系流しには排水しない

The concentrated liquid wastes and experimental wastewater should never be drained in the domestic system sinks.

# 実験廃液の処理と再利用

■濃厚廃液と一般実験系排水は環境安全センターの管理のもとで適切に回収や処理が行われる

Concentrated liquid waste and general laboratory wastewater are collected and treated under the management of the Environmental Research and Management Center.

■環境安全センターで処理された一般実験系排水は「中水」と呼ばれ、東広島キャンパスでトイレ用水などに 再利用される

General laboratory liquid waste that is treated at the Environmental Research and Management Center is called "recycled water" and is reused in toilets, for instance, at the Higashi-Hiroshima campus.

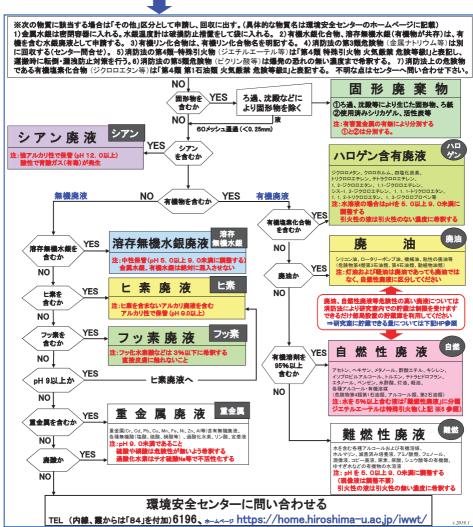
●環境安全センター連絡先 Contact details Environmental Research and Management Center (東広島キャンパス: Higashi Hiroshima Campus) TEL:082-424-6196 FAX:082-424-4351 詳しくは環境安全センターホームページ

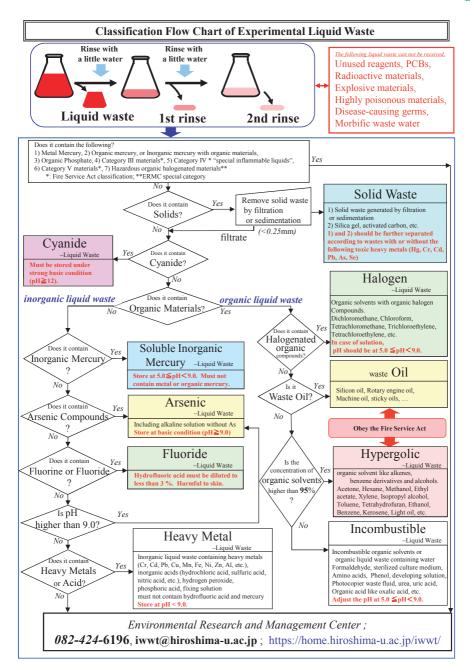
For further details, refer to the Environmental Research and Management Center URL:https://home.hiroshima-u.ac.ip/iwwt/

How to Handle Laboratory Liquid Waste

# 実験廃液の取り扱い方法









# 労働安全衛生法の適用を受けて

- ○【目的】労働安全衛生法は、職場における労働者の安全と健康を確保するとともに、快適な職場環境の形成 を促進することを目的としている。
- ○【窓口】労働安全衛生法の所轄省庁は厚生労働省であり、届出・報告等は当該事業場を管轄する労働基準監督署(一部都道府県労働局)がその窓口となる。
- 【事業場】法律の適用単位はそれぞれの事業場である。具体的には、キャンパスの場所の違いから、東広島地区、霞地区、東千田地区、翠地区、東雲地区、三原地区、福山地区の7事業場に分けられている。
- ○【衛生管理者】事業場には衛生管理者を置き、衛生に関する技術的事項を管理させ、少なくとも毎週1回、 作業場等の巡視をする。
- ○【産業医】労働者の健康管理体制として、大学7事業場の全てに産業医を選任(労働者50人以上)する。
- ○【罰則】罰則規定として、労働基準監督署の立ち入り検査や危険設備の使用停止命令等の行政処分が科せられる。場合によっては事業主だけでなく、その設備を使用していた者に対しても罰則が適用される。
- 【事業場安全衛生委員会】事業場には衛生委員会の設置が義務付けられている。広島大学では、名称を事業場安全衛生委員会とし、安全管理も所轄事項に入れている。事業場安全衛生委員会委員のうち総括安全衛生管理者を除く委員の半数は、労働者の過半数を代表する者の推薦による。
- ○【安全衛生教育】安全衛生教育は、雇入れ時、作業内容の変更時、危険有害業務に就く時の教職員に行う。 広島大学では、学生に対しても安全衛生教育を行うこととしている。
- ○【関連法規等】労働安全衛生法は労働基準法と相まってその目的を達成する。また、労働安全衛生法のみに限らず、他の法令の遵守についても必要である。具体的には有機溶剤中毒予防規則、鉛中毒予防規則、特定化学物質等障害予防規則、高気圧作業安全衛生規則、電離放射線障害防止規則、酸素欠乏症等防止規則、粉じん障害防止規則、事務所衛生基準規則、機械等検定規則、作業環境測定法、高圧ガス保安法、毒物及び劇物取締法、化学物質排出把握管理促進法(PRTR法)、建築物における衛生的環境の確保に関する法律(ビル管法)、消防法等が対象になる。

なお、学生の安全衛生管理については、学校保健安全法が適用される。

○【取り組み】快適な職場環境・教育研究環境の形成に努めるとともに、大学の構成員一人一人が自らの安全 衛生に関心を持ち、その改善に取り組む必要がある。

# 広島大学における長時間労働による健康障害防止のための措置

- ① 【勤務状況の把握・確認】 1月当たりの時間外労働の時間が「時間外労働及び休日労働に関する労使協定」で定める時間外労働の限度時間を超えた職員又は専門業務型裁量労働制の適用職員で長時間にわたる研究を行った職員(以下「限度時間超過職員等」という。)について,実情聴取その他適宜の方法により当該職員の勤務状況の把握及び健康状態の確認を行うこととしている。
- ②【面接指導等の実施】限度時間超過職員等で、自己チェック票(提出要件あり)を提出したものに対して、産業医等の意見を踏まえ、面接指導又は面接指導に準ずる措置(以下「面接指導等」という。)を実施することとしている。また、限度時間超過職員等以外の職員から面接指導等の申し出があった場合又は職員の家族若しくは周囲の者から当該職員に健康障害の疑いがある旨の申出があった場合についても面接指導等を実施することとしている。
- ③ 【面接指導等実施後の措置】 面接指導結果報告書及び事後措置に係る意見書の内容を勘案し, 産業医等の意見を聴き、必要があると認めるときは、職員の実情を考慮した就業場所の変更、業務の転換、労働時間の短縮、深夜勤務の回数の減少その他の適切な事後措置を講じることとしている。
- ④【原因究明及び再発防止】長時間労働による業務上の疾病を発生させた場合は、産業医の助言を受け、原因の究明及 び再発防止の徹底を図ることとしている。
- ⑤ 【地区安全衛生委員会への報告】毎月、時間外勤務手当等の支給実績、専門業務型裁量労働制の適用職員に係る勤務 状況自己申告書の提出状況及び面接指導後に講じた措置内容について、各地区事業場安全衛生委員会に報告すること としている。



# **Application of the Industrial Safety and Health Law**

[Aim] The Industrial Safety and Health Law aims to secure the safety and health of workers in the workplace and to promote the formation of a pleasant work environment.

[Office] The Ministry of Health, Labour and Welfare is the authority responsible for the Industrial Safety and Health Law. The Labour Standards Bureau (some Prefectural Labour Bureaus) is the office in charge of registrations and reports for workplaces under their authority.

[Workplaces] The applicable unit for the Law is each workplace. Due to the different campuses there are seven workplaces: Higashi Hiroshima, Kasumi, Higashi Senda, Midori, Shinonome, Mihara and Fukuyama.

[Health Officer] A health officer is placed in each workplace to manage the technical items related to health and carries out an investigation at least once a week.

[Industrial Physician] As part of the system of health management for workers, an industrial physician has been appointed for all seven workplaces (50 workers or more).

[Penal Regulations] As penal regulations, there are administrative dispositions such as on-site inspections by the Labour Standards Bureau and orders to cease use of dangerous equipment. In some cases, penalties will be imposed on, not only the establishment operator, but also on the person using the equipment.

[Safety and Health Committee] A safety and health committee is required in each workplace. At Hiroshima University this has been named the Regional Safety and Health Committee and safety management has been included within the Committee's authority. With the exception of the general safety and health officer, half of the Regional Safety and Health Committee members are recommended by a person representing the majority of workers.

[Safety and Health Education] Safety and health education is given to faculty and staff at the point of employment, when work tasks change and when assigned dangerous and harmful work. At Hiroshima University, safety and health education is also given to students.

[Related Legislation] The Industrial Safety and Health Law achieves its objectives with the Labour Standards Law. There is also a requirement to follow other ordinances as well as the Industrial Safety and Health Law. Specifically, Ordinance on Prevention of Organic Solvent Poisoning, Ordinance on Prevention of Lead Poisoning, Ordinance on Prevention of Hazards Due to Specified Chemical Substances, Ordinance on Safety and Health of Work under High Pressure, Ordinance on Prevention of Ionizing Radiation Hazards, Ordinance on Prevention of Anoxia, etc., Ordinance on Prevention of Hazards Due to Dust, Ordinance on Health Standards in the Office, Ordinance on the Examination of Machines and Other Equipment, Work Environment Measurement Law, High Pressure Gas Safety Law, Poisonous and Deleterious Substances Control Law, Law on Promotion of Reporting and Managing Emissions of Chemical Substances (PRTR Law), Law on Maintenance of the Sanitation Environment in Buildings (Building Management Law) and the Firefighting Law.

The School Health Law is applied to student safety and health management.

[Program] Endeavor to make the environment surrounding the University safe and healthy and create a pleasant work environment and education and research environment. There is also a need for each member of the University to express an interest in safety and health and to make improvements.



# 大学における安全衛生の関連法令(概要)

# ○労働安全衛生法, 同施行令, 労働安全衛生規則

労働基準法と相まって, 危険防止基準の確立, 責任体制の明確化, 自主活動の促進等, 労働災害の防止のために総合的, 計画的な対策を推進することにより, 職場における労働者の安全と健康を確保し, 快適な作業環境の形成を促進することを目的としている。

# ○有機溶剤中毒予防規則

有機溶剤又はその混合物中の有機溶剤含有量が5重量%以上のものを使用する場合は,有機溶剤中毒予防規則の適用を受ける。その場合,排気装置等の設備,換気装置の性能,管理掲示,区分の表示,測定,健康診断、保護具等について規制を受ける。

# ○特定化学物質等障害予防規則

特定化学物質の毒性が確認され、使用に関する作業方法その他の基本的な問題の解決、及び作業環境の整備、 健康管理の徹底などの予防対策(特にがん原性物質については可能な限り代替物を使用すること)、及び関 係施設の改善等の措置が規定されている。

# ○作業環境測定法

作業環境測定の実施,及び作業環境測定士,作業環境測定機関等を定めている。事業者は,作業環境測定を 資格のある作業環境測定士又は測定機関により実施しなければならない。第1~第3管理区分に分け,改善 措置等が義務付けられる。

# ○化学物質排出把握管理促進法(PRTR法)

環境に排出される特定の化学物質の量を報告し(PRTR制度)、化学物質の安全性情報を提供する(MSDS) ことによって化学物質の管理を促進することを目的にしている。

# ○環境基本法

環境保全の基本理念を定め、国・地方公共団体・事業者及び国民の責務を明らかにするとともに、環境保全施策の基本事項を定め、国民の健康で文化的な生活の確保に寄与すること等を目的としている。大気汚染、水質汚濁及び土壌汚染に係る環境基準等が定められている。

# ○消防法

この法律は、火災を予防し、警戒し及び鎮圧し、国民の生命、身体及び財産を火災から保護することを目的 としている。

# ○高圧ガス保安法

高圧ガスによる災害を防止するために、高圧ガスの製造、販売、貯蔵、移動その他の取扱、その消費と容器の製造取扱を規制することにより、安全を確保することを目的としている。

# ○毒物及び劇物取締法

毒物及び劇物について,保健衛生上の見地から必要な取締を行うことを目的にしている。本法では,急性毒性の程度に応じて特定毒物,毒物及び劇物に分けて指定している。

他に、火薬類取締法、建築基準法、放射性同位元素等による放射線 障害の防止に関する法律、化学物質の審査及び製造の規制に関する法 律、大気汚染防止法、水質汚濁防止法、悪臭防止法、廃棄物の処理及 び清掃に関する法律、電気事業法、道路交通法、健康増進法・・・・ が関係する。







# Ordinances Related to Safety and Health in the University (Outline)

# The Industrial Safety and Health Law, Enforcement Order of the Industrial Safety and Health Law and Ordinance on the Industrial Safety and Health Law

The purpose of this Law is to secure, in conjunction with the Labour Standards Law, the safety and health of workers in workplaces, as well as to facilitate the establishment of comfortable working environments, by promoting comprehensive and systematic countermeasures concerning the prevention of industrial accidents, such as the establishment of standards for hazard prevention, the clarification of responsibility and the promotion of voluntary activities.

# Ordinance on Prevention of Organic Solvent Poisoning

This Ordinance is applicable to organic solvents or those substances containing organic solvents of more than 5% weight. It includes regulations about equipment in exhaust systems, performance of ventilation equipment, management notices, display of classifications, measurement, health examinations and safety equipment.

# Ordinance on Prevention of Hazards Due to Specified Chemical Substances

This Ordinance contains regulations on confirming the toxicity of specified chemical substances, solutions for work methods and other basic problems, establishment of working environments, prevention methods for thorough health management, use of substitute substances and improvement of working facilities when substances could cause cancer.

## Work Environment Measurement Law

This Law stipulates the implementation of working environment measurement, a working environment measurement expert and working environment measurement agencies. Employers must implement measurement of the working environment by a qualified working environment measurement expert or working environment measurement agency. Improvement measures are required based on three management classifications.

# Law on Promotion of Reporting and Managing Emissions of Chemical Substances (PRTR Law)

This Law aims to promote the management of chemical substances through the reporting of quantities of specified chemical substances released into the environment (the PRTR System) and providing safety information about chemical substances (the MSDS System).

# **Basic Environment Law**

This Law stipulates the fundamental principles for preservation of the environment and clarifies the responsibilities of the government, local public bodies, employers and citizens. It aims to stipulate the fundamental clauses of policies for preservation of the environment and contribute to the preservation of the health of citizens and cultural life. It stipulates environmental standards for air pollution, water pollution and soil pollution.

# Firefighting Law

This Law aims to prevent, caution and suppress fires and to preserve the lives and bodies of citizens and property from fire.

## High Pressure Gas Safety Law

In order to prevent disasters caused by high pressure gas, this Law aims to preserve safety through restricting the manufacture, sale, storage, movement and other handling of high pressure gas, its consumption and the manufacture and handling of containers.

# Poisonous and Deleterious Substances Control Law

This Law aims to conduct necessary surveillance from a health and hygiene perspective for poisonous and deleterious substances. In this Law stipulations are made, based on the degree of acute toxicity, by dividing specific poisonous substances, poisonous substances and deleterious substances.

Other related legislation: Explosives Control Law, Building Standard Law, Law Concerning Prevention from Radiation Hazards due to Radio-Isotopes, etc., Law Concerning the Investigation and Manufacture of Chemical Substances, Air Pollution Control Law, Water Pollution Control Law, Offensive Odor Control Law, Waste Disposal and Public Cleansing Law, Electrical Work Specialist Law, Road Traffic Law, Health Promotion Law, etc.



# 安全衛生の基礎用語

# ■安全衛生の基礎用語

- 1) 5S
- 2) ヒヤリ・ハット
- 3) VDT作業
- 4) PRTR制度
- 5) SDS
- 6) リスクアセスメント
- 7) 労働安全衛生マネジメントシステム(OSHMS)
- 8) KY(危険予知)

# 1) 5S:

整理:必要な物と不要な物を分け、不要な物を捨てる。

整頓:必要な物がすぐに取り出せるように置場所、置き方を決め、表示を確実に行う。

清 掃:掃除をしてゴミ、汚れのないきれいな状態にすると同時に細部まで点検すること。

清潔:整理・整頓・清掃を徹底して実行し、汚れのないきれいな状態を維持すること。

習慣:決められたことを、決められたとおりに実行できるよう習慣づけること。

# 2) ヒヤリ・ハット:

ヒヤリ・ハットは安全用語。事故には至らない,「ヒヤリ」としたり「ハット」としたりこと。潜在する危険の予知につながる。(ヒヤリ・ハット活動)

内容やレベルを問わない。気づいたことは、積極的に事例として提出。危険個所の抽出、簡単な怪我や事故でも報告する。

# 3) VDT作業:

VDT作業: VDT (Visual Display Terminals) 機器を使用して、データの入力・検索・照合等、文章・画像等の作成・編集・修正等、プログラミング、監視等を行う作業。

# 4) PRTR制度:

PRTR制度 (Pollutant Release and Transfer Register) とは、人の健康や生態系に有害なおそれのある化学物質について、事業所からの環境(大気、水、土壌)への排出量及び廃棄物に含まれての事業所外への移動量を、事業者が自ら把握し国に対して届け出るとともに、国は届出データや推計に基づき、排出量・移動量を推計し、公表する制度。PRTR制度は、平成13年4月から実施されている。

# 5) SDS:

SDSとは、事業者による化学物質の適切な管理の改善を促進するため、対象化学物質を含有する製品を他の事業者に譲渡又は提供する際には、その化学物質の性状及び取扱いに関する情報 (SDS (Safety Data Sheet)) を事前に提供することを義務付ける制度。

# 6) リスクアセスメント:

危険有害要因(ハザード:HAZARD)が職場にいくらあっても災害は起こらない。そこに人が関与することで災害の可能性がでてくる。その可能性がリスクである。

職場の危険有害要因を洗い出し,それらのリスクの大きさを見積もり,評価し,リスク低減させていくための手法。

# 7) 労働安全衛生マネジメントシステム(OSHMS):

労働安全衛生マネジメントシステム (OSHMS:Occupational Safety & Health Management System) は、事業所における安全衛生水準の向上を図ることを目的として計画的かつ継続的に安全衛生管理を主体的に推進するためのシステム。

# 8) KY (危険予知)

危険のK,予知のYと,それぞれ頭文字をとりKY(危険予知)という。危険予知とは,事故や災害を未然に防ぐことを目的に、その作業に潜む危険を事前に予想することをいう。



# **Basic Expressions for Safety and Health**

# Basic Expressions for Safety and Health

- 1)5S
- 2) Hiyari-Hatto
- 3) Using Visual Display Terminals (VDT)
- 4) Pollutant Release and Transfer Register (PRTR) System
- 5) Safety Data Sheet (SDS)
- 6) Risk Assessment
- 7) Occupational Safety & Health Management System (OSHMS)
- 8) KY (Kiken Yochi)

### 1) 5S:

Arrangement (seiri): Dispose of unnecessary items by dividing them into necessary items and unnecessary items

Order (seiton): Determine the place and placement of necessary items so that they can be used easily. Ensure that you label items reliably.

Cleaning (seiso): Maintain a clean environment without rubbish and filth by cleaning and checking details.

Cleanliness (seiketsu): Ensure that you maintain a clean environment by thorough arrangement, orderliness and cleanliness.

Habit (syukan): Make it a habit to execute actions in the way that has been determined.

# 2) Hiyari-Hatto:

Hiyari-Hatto is a safety expression. Things that you are alarmed (Hiyari) or startled (Hatto) about that do not result in accidents, but lead to foreseeable potential danger (Hiyari-Hatto activities). The content and level should not be questioned. Actively submit things that you notice as examples. Report dangerous places, simple injuries and accidents.

### 3) Using Visual Display Terminals (VDT):

Using VDT: Tasks which use visual display terminals (VDT) including input, search and collation of data; creation, editing and modification of text and graphics; programming; and surveillance.

# 4) Pollutant Release and Transfer Register (PRTR) System:

The Pollutant Release and Transfer Register (PRTR) System is a system where operators grasp and report to the government the amount of emissions and waste being transferred outside the workplace into the environment (air, water and soil) from chemical matter that can be harmful to the health of people and the ecosystem. The PRTR System was put into operation in April 2001.

# 5) Safety Data Sheet (SDS) System:

The Safety Data Sheet (SDS) System is a system that requires operators to submit in advance a safety data sheet (SDS), containing information about the properties and treatment of chemical matter, when transferring or supplying products containing such matter to other operators, in order to promote improvement in the appropriate management of chemical matter by operators.

# 6) Risk Assessment:

No matter how many hazardous factors there are in a workplace, disasters do not occur. When people are involved there is a possibility of disasters. These possibilities are risks. Risk assessment is a method for reducing risks by investigating hazardous factors in the workplace, estimating the size of the risks and evaluating them.

# 7) Occupational Safety & Health Management System (OSHMS):

The Occupational Safety & Health Management System (OSHMS) is a system for systematically promoting intentional and continual safety and health management, with the aim of improving the standard of safety and health in a workplace.

# 8) KY (Kiken Yochi)

The acronym KY is taken from the initial letters of the Japanese words kiken, meaning risk or danger, and yochi, meaning prediction. Thus, KY, or risk prediction, refers to the act of forecasting the potential risks of a job. The purpose is to prevent accidents and disasters from occurring.



安全衛生管理委員会 整理番号

平成 年 月 日(記入不要)

# 〈安全衛生に関するヒヤリ・ハット記録〉

# 学生および教職員共通

この記録は、皆さんが出会ったまたは感じた「ヒヤリ・ハット」の事例を収集するためのものです。

# ●「ヒヤリ・ハット」とは?

重大な災害や事故には至らないものの、事故になってもおかしくない一歩手前の事例のことで す。突発的な事象やミスにヒヤリとしたり、ハッとしたりするもの。 ここでいう「ヒヤリ・ハット」とは、教育・研究活動や業務等の中で起こった安全衛生に関する ものです。医療関連事象や交通事故関連は、含みません。

# 「ヒヤリ・ハット」があったので報告します

1、めなたについく(木記人団)	
〇氏名: ( ) 〇所属: (	)
2、あなたが経験した日時、もしくは発見した日時はいつですか?	
〇日付:平成 年 月 日 〇時刻:午前·午後 ( ) 時頃	
○天候:晴れ・曇り・雨・雪	
3、あなたが経験した場所、もしくは発見、感じた場所はどこですか?	
〇発生場所は?: (	
(例:○○学部○棟○階○室の入り□付近)	
4、何が・・? どう・・しましたか?(ヒヤリ・ハットの具体的な内容など)	
5、考えられる原因と再発防止にはどうすべきだと思いますか?(原因、改善あるいは防止のための対応	など)
* この記録は、 <b>安全衛生管理委員会</b> が取り扱っています。委員会では、皆さんから寄せられるこの「ヒヤリ・	ハット」

記録を多くの方々に知ってもらい、いつも安全で快適な教育・研究環境を作るために利用させて頂きます。他の用途には、利用しません。「ヒヤリ・ハット」の内容によっては、委員会関係者より詳細をお聞きすることがあります。

問い合わせ先: 委員会事務担当 東広島地区 内線番号 6129 広島地区

内線番号 (霞) 5953

48

ご協力をお願い致します。



# Hiyari/Hatto Safety and Health Records (Incident Reports)

For Students and Academic/Administrative Staff

This record is to gather accounts of hiyari/hatto moments that students and staff have experienced or faced.

# \* What is hiyari/hatto?

Literally, *Hiyari* is shock or alarm, and *hatto* is to be taken aback. Thus, both can be used in the context of something which occurs before your very eyes which could have easily been an accident, without actually becoming a serious disaster or accident. It could be an unexpected event or mistake that causes you alarm, or something that scares or shocks you. In this case, *hiyari hatto* refers to safety/health related events which happen during your educational/research activities, work, etc. In our context, these do not include medical incidents or traffic accidents

# #Note: This record will be collected by the All Campus Safety and Health Committee. We will use the

\*Note: This record will be collected by the All Campus Safety and Health Committee. We will use the collected records to let others know about these *hiyari/hatto* experiences and create a consistently safe and pleasant education and research environment. We will not use this information for any other purposes. You may be contacted by our committee staff for more details about your *hiyari/hatto* experience, depending on the circumstances of your report. We ask for your understanding and cooperation on this matter.

Contact Information:

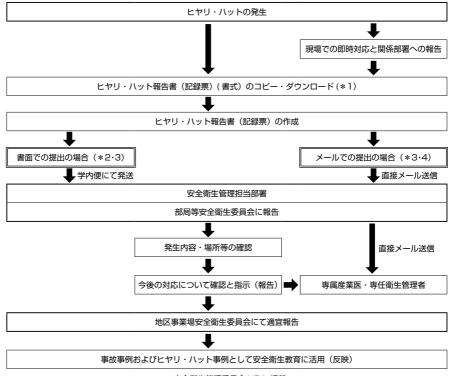
Committee Staff in Charge of Administrative Affairs - Higashi-Hiroshima Area: ext. 6129

- Hiroshima Area: ext. 5953 (Kasumi)



# ヒヤリ・ハット報告書(記録票)の提出手順

# 1. 報告書の提出手順フロー(教職員・学生共通)



- ・安全衛生管理委員会 HP に掲載
- ・安全衛生マニュアルに掲載

# 2. 留意点

- \*1): ヒヤリ・ハット報告書は、安全衛生管理委員会 HP に掲載している。今後は、各種マニュアルに添付の予定。 専用書式にとらわれない報告も可能。その場合は、発生日時、場所、内容、連絡先等を明記する。
- \*2): 部局ごとに提出窓口の担当を決め、回収後学内便にて提出する。学生の場合、教員による代理提出も可。
- \*3):事故報告と同様にヒヤリ・ハット報告についても、個人情報が含まれる場合もあるので、管理には注意を要する。
- \*4):メールでの誤送信を避けるために、書面での提出が望ましい。また、web 入力も検討する。

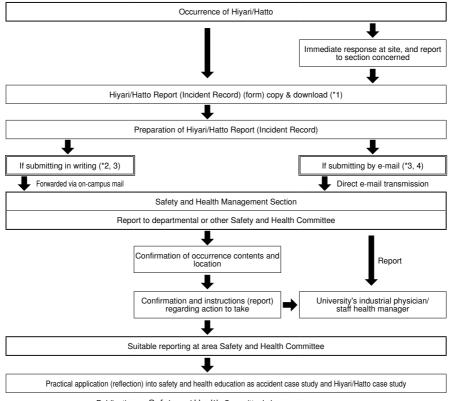
# ●連絡先 委員会事務担当:

東広島地区 内線番号 6129 E-mail:risk-anzen@office.hiroshima-u.ac.jp 広島地区 内線番号 (霞) 5953 E-mail:risk-anzen@office.hiroshima-u.ac.jp



# Procedure for Submitting a Hiyari-Hatto Report (Incident Record)

1. Report submission procedure (for students and academic/administrative staff)



- · Publication on Safety and Health Committee's home page
- · Publication in safety and health manual

# 2. Points to remember

- \*1: Hiyari/Hatto Reports are published on the Safety and Health Committee's home page. There are plans to attach them to various manuals. When submitted, reports do not have to follow a special format. In such cases, clearly indicate the date/time of occurrence, location, description, who to contact, and any other details.
- \*2: Each department should appoint someone to handle submissions, who will then submit the reports by on-campus mail after collecting them. If a student is reporting, an instructor may receive the report and submit it for the student.
- \*3: As with accident reports, it is necessary to carefully manage Hiyari/Hatto Reports, because they may contain personal information.
- \*4: To prevent erroneous transmissions by e-mail, it is desirable to submit reports by letter. Web input may also be considered.

# Point of contact:

Safety and Health Management Section Higashi-Hiroshima Area: Extension 6129 E-mail:risk-anzen@office.hiroshima-u.ac.jp Hiroshima Area: Extension 5953 (Kasumi) E-mail:risk-anzen@office.hiroshima-u.ac.jp

# 事件・事故報告書 Incident/Accident Report

平成 年 月 日届出 Report date:

	Report date:						
ふりがな Furigana 氏 名 Name		学部・ Faculty (学生 (Student	/Major 番号)	(	)		
現 住 所 Current Address				電話番号 Phone No. 携帯電話 Cell Phone			
帰 省 先 Permanent Address				電話番号 Phone No.			
チューター氏名 Tutor's Name (指導教員氏名) (Academic Advisor's Name)							
発生日時 Date/Time of Occurrence	平成 Date:	年 月	日	午前・午後 Approx. time:	時 分頃		
発生場所 Place of Occurrence				- pp- sin sins			
相 手 氏 名 Other Person's Name (住所·電話等) (Address, Phone, etc.)							
事件・事故の概要(写真やイラスト(別添可)によりわかりやすく説明(ケガの程度・傷病名・病院名等も記入。) Summary of Incident/Accident (Describe plainly using photos and illustrations (attached separately will do). Describe also extent/name of injury/illness, hospital name, etc.)							
〈事件・事故の概要	<b>大要</b> 〉 〈イラストまたは写真〉						
発生原因(具体的に記入すること。例:アルバイトによる疲労から居眠り運転など) Cause of Occurrence (Describe specifically, Example: I was driving my car, even though I was sleepy due to fatigue from my part-time job.)							
その他(運転免許取得年月日) Other (such as date that driver's license was acquired)							

# 広島大学安全衛生マニュアル

大学での安全のために

Safety and Health Manual Safety at the University

令和 2 年 3 月発行 Published in March, 2020

編集発行 広島大学安全衛生管理委員会
Hiroshima University Safety and
Health Committee

問合せ先:安全衛生担当事務

電話 082 - 424 - 6129 (東広島: 6129) 082 - 257 - 5953 (霞: 5953)

risk-anzen@office.hiroshima-u.ac.jp

# 事件・事故発生時の対応

Action procedure for incidents or accidents

事件・事故が起きたら When an incident or accident happens: 事 件 Incident 事 故 Accident 119 通報 Call 119 to raise the alarm.

警察へ通報(110番) Call the police (number 110).

けが人救助 救急車へ連絡 Call for an ambulance to rescue the injured.

職員:所属事務担当に連絡

学生:チューター(指導教員)又は学生生活支援担当に連絡

Notify your tutor or a student life assistance officer and get advice.

事件・事故後の対応 After the incident or accident: 事件・事故報告書の作成・提出

Submit a report on the incident accident to a student life assistance officer.

連絡先: Contact

(平日 Daytime 8:30~17:15)

(夜間・休日 Nighttime and holidays)

災害・事故発生 Disaster or Accident Occurs

# 災害・事故発生時の対応

**Dealing with Disasters or Accidents** 

ling with Disasters or Accidents

大声で周囲の人に知らせる(**火災報知器**を鳴らす) Notify people in the surrounding area in a loud voice.(Push the fire alarm).

通報

できるだけ多くの人の協力を求める。

Try to get as many people to cooperate as possible.

# Raise Alarm

# 被害者救助

Rescue victims

救急車 消防車

Ambulance Fire Engine

119

応急処置/救急処置

First aid/Emergency care

- ■心肺蘇生法(CPR)
  Cardiopulmonary
  resuscitation
- ■自動体外式除細動器 (AED)
  Automated External
  Defibrillator

保健管理センター

Health Service Center 医療機関 Medical Institution 応急対応

- Emergency measures
- ■止血: Stop bleeding
- ■熱傷を冷やすCool bur ■目の洗浄:Wash eyes

初期消火 Initial Fire Fighting

- ■電源を切り、ガスを 止める。
  - Turn off power and stop gas.
- ■消火器を使って初 期消火に努める。 Undertake initial fire fighting using a fire extinguisher.

避難

Evacuation

■危険と判断したらすぐに 避難する。

Evacuate immediately if you judge something to be dangerous.

■ドアを閉めて何も持たず に逃げる。

Close the door and do not carry anything with you.

■エレベーターを使わない。

Do not use the elevator.

緊急連絡先 Emergency Contact

(平日 Daytime 8:30~17:15)

(夜間 • 休日 Nighttime and holidays)